الباب الأول

مقدمة

أ- خلفية البحث

اللغة ألفاظ يعبر بها كل قوم مقاصدهم[1]، اللغة هي وسيلة الإتصال في حيات الإنسان، يستطيع الإنسان باللغة أن يتكلم مع الغير و هي رمز التعبير ووسيلة لتنقل الافكار وتترجم عنها. لاريب ان تلك الافكار تنقل الى طالبها في قوالب خاصة في الالفاظ يختارها كل المجتمع حسب حاجته واحواله الاجتماعية.

اتضح أن المهارات الأساسية في اللغة هي : الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.[2] للاستماع أهمية كبيرة في حياتنا، إنه الوسيلة التي اتصل بها الإنسان في مراحل حياته الرابعى بالآخرين عن طريقة اكتساب المفردات، ويتعلم أنماط الجمل والتراكيب، ويتلقى الأفكار والمفاهيم، وعن طريقة أيضا اكتساب المهارات الأخرى للغة، كلاما وقراءة وكتابة.[3]

مهارة الكلام إحدى المهارات اللغوية هي قدرة التلاميذ على نطق الأصوات، و استعمال المفردات، و التعبير بالجملة المفيدة بالتراكيب اللغوية. وقدرتهم على الكلام بالطلاقة و الأداء ومهارة القراءة هي ذكاء و كفاءة في فهم المقروء. و المقصود بالقراءة قراءة مكثفة تكميلية للفهم في اللغة العربية أمّا مهارة الكتابة هي قدرة الدارسين على الكتابة الصحيحة إملائيا كانت أو إجادة الخط، وقدرتهم على التعبير عما لديهم من أفكار في وضوح ودقة.[4]

الإستماع أهم الخبرات فى تعليم اللغة لدى التلاميذ، ومهارة الاستماع هي مهارة أساسية لنيل المهارات الأخرى. وينبغي على المدرس أن يهتم بهذه المهارة.والاستماع يكون وسيلة الدارسين بحيث أنهم يفهمون ما يدرسونه. فالاستماع له مكانة عالية عند الدارسين، ولو لم يكن الدارس سامعًا جيدًا لكان لا يفهم على ما يشرح المدرس. والمعروف أن من

---

[1] شيخ مصطفى الغلا ييني ، *جامع الدروس العربية*، الجزء الرابع، (بيروت: المكتبة العرصرية)، 7

[2] رشدي أحمد طعيمة، *تعليم العربية لغير الناطقين بها :مناهجه وأساليبه*(الرباط:منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، 1989)، 15

[3] رشدي أحمد طعيمة، *تعليم العربية لغير الناطقين بها*، (الرباط: جامعة المنصورة مصر، 1989)، 147

[4] نفس المرجع، 186

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

واجبات المدرس أن يدرب الدارسين تدريبًا مستمرًا على فهم المسموع، لكي يستطيع الدارس استيعاب ما يسمع من أصوات ويحل رموزها وفهمها.[5]

في هذا البحث تختار الباحثة أن تبحث مهارة الإستماع، لأنها هي وسيلة من وسائل الاتصال الانسانى، يتم عن طريقها التعرف على أفكار الغير، والتعبير عما لدى الفرد من معان ومفاهيم ومشاعر وتسجيل الحواديث والوقائع. وكثيرا ما يكون الخطأ في الإستماع، أو في تعبير الفكرة بتغيير المعنى وعدم وضوح الفكرة.

تعليم اللغة العربية تهدف إلى تطوير مهارات التلاميذ وتعزيز موقف إيجابي من حيث استقبال و منتجة، اللغة العربية في المدرسة على استعداد لتحقيق الكفاءة اللغوية الأساسية لكن اللغة العربية في المستوى الأساسى تركز إلى مهارة الإستماع والكلام. وأهداف اللغة العربية هي تطوير مهارات الإتصال من حيث الكلام أو المكتوب وتهتم اللغة العربية أحد من اللغة العالم ويتبع بين اللغة وثقافة.[6]

عملية التعليم اللغة العربية في مدرسة "الإسلام" الإبتدائية داجعان مديون تستخدم منهج 13، الكتاب المستخدم 13 و خصوصا تعليم الإستماع في الصف الرّابع لم يكن الكتاب لتعليم مهارة الإستماع، أن يعرف التلاميذ عن اللغة العربية بحفظ المفردات ليس فهم المفردات اللغة العربية.

وتوجد المشكلات العامة لتعليم الإستماع في مدرسة "الإسلام" الإبتدائية داجعان مديون، منها اختلاف مستوى الكفاءة اللغوية التلاميذ في الصف الرّابع، لأن كثيرا من التلاميذ لم يعرفوا اللغة العربية حتى يصعبوا في فصل الرّابع، ثم عدم وجود الإستماع وعدم مواد تعليمية مناسبة، وضعف دافعية التلاميذ نحو تعلم اللغة العربية، أكثر المواد التعليمية هي العلوم العامة.

فترى الباحثة أن مشكلات الإستماع المذكورة تسبب عن عدة أمور، ومنها :عدم وجود الكتاب المدرسي الخاص لمهارة الإستماع أو الطريقة غير مناسبة لتعليم مهارة الإستماع، ناقص الوقت ومكان غير مناسب.كان تعليم الإستماع في مدرسة "الإسلام" الإبتدائية داجعان مديون. لايستخدم وسيلة تعليمية فكانت عملية التعليم مملة. تركز في

[5] محمد إبراهيم عبادة، *الجملة العربية دراسة لغوية نحوية*، (اسكندارية: دار الفكرة العربي، 1886) ، 223

[6] Permenag, no 912, 2013, K13

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

مدرسة "الإسلام" الإبتدائية داجعان مديون و تهتم بمهارة الإستماع، وتستخدمها طريقة التعليم المناسبة حتى يسهل التلاميذ فهم ما يستمعونه وهي اللعبة اللغوية.

و تحدد الباحثة هذا البحث على تطوير المواد التعليمية لمهارة الإستماع ليناسبها بالمناهج الموجود حيث كان التلاميذ يستخدمون هذه المادة لتسهيلهم في تعليم اللغة العربية و أهداف هذا البحث ليكملوا المواد التعليمية في مدرسة "الإسلام" الإبتدائية ونظرا إلى المشكلات المذكورة ستبحث الباحثة تحت العنوان "تطوير المواد التعليمية لمهارة الإستماع على أساس اللعبة اللغوية في مدرسة "الإسلام" الإبتدائية داجعان مديون.

ب- تحديد المشكلات

يستعمل الطلاب الكتاب الذي لا يليق بتعليم مهارة إستماعهم حتى يصعب الطلاب في تعليم اللغة العربية. والمقرر المستعمل في الفصل غير لائق بمادة يدرسها الطلاب في درسهم حتى يصمم الباحث المواد التعليمية المناسبة بما يحتاج إليها الطلاب في تعليم مهارة الإستماع، خاصة الكتاب بالمدرسة "الإسلام" الإبتدائية داجعان مديون.

ج- أسئلة البحث

1- كيف تطوير المواد التعليمية لمهارة الإستماع على أساس اللعبة اللغوية لتلاميذ مدرسة "الإسلام" الإبتدائية داجعان مديون؟

2- كيف تطبيق المواد التعليمية لمهارة الإستماع على أساس اللعبة اللغوية لتلاميذ مدرسة "الإسلام" الإبتدائية داجعان مديون؟

3- كيف كفائة التلاميذ في مهارة الإستماع بعد تطبيق المواد التعليمية في مدرسة "الإسلام" الإبتدائية داجعان مديون؟

د- أهداف البحث

1- لمعرفة تطوير المواد التعليمية لمهارة الإستماع على أساس اللعبة اللغوية لتلاميذ مدرسة "الإسلام" الإبتدائية داجعان مديون.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

2- لمعرفة تطبيق المواد التعليمية لمهارة الإستماع على أساس اللعبة اللغوية لتلاميذ مدرسة "الإسلام" الإبتدائية داجعان مديون.

3- لمعرفة كفائة التلاميذ في مهارة الإستماع بعد تطبيق المواد التعليمية في مدرسة "الإسلام" الإبتدائية داجعان مديون.

هـ- فوائد البحث

1- الفائدة النظرية

إن تطوير المواد التعليمية لمهارة الإستماع على أساس اللعبة اللغوية لحصول التعليم المناسب لتلاميذ و معلم.

2- الفائدة التطبيقية

للباحثة : يرجى هذا البحث أن يرفع رغبة الباحثة في تعلّم وتعليم اللغة العربية و تطوير البحوث الجديدة.

للمعلم : تطوير المواد التعليمية الجيدة يساعد المعلم على القيام بتعليمها من غير صعوبة.

للتلاميذ : تطوير المواد التعليمية الجيدة يساعد التلاميذ على تعلم إستماع اللغة العربية بسهولة وهم يستطيعون أن يتعلموا بذاتهم.

و- حدود البحث

1- الحد الموضوعي

حدد الباحثة موضوع البحث في تطوير المواد التعليمية لمهارة الإستماع على أساس اللعبة اللغوية لطلاب في مدرسة "الإسلام" داجعان مديون.

2- الحد الزماني

يعقد هذا البحث في الفصل الرابع في السنة 2015-2016

3- الحد المكاني

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تقوم الباحثة ببحثها في الفصل الرابع في مدرسة "الإسلام" الإبتدائية داجعان مديون. وتستخدم الباحثة الفصلين، ويكون الفصل الأول فصلا تجريبيا والفصل الثاني فصلا ضبطيا.

ز- تحديد المصطلحات

ولكي لايتسع البحث إلى جوانب الأخرى المتنوعة فأرادت الباحثة تحديد الموضوع "تطوير المواد التعليمية لمهارة الإستماع على أساس اللعبة اللغوية في مدرسة "الإسلام" الإبتدائية داجعان مديون". البيان والتوضيح لتحديد الموضوع، كما يلي:

1- تطوير : وهو إيجاد الأشياء أو تحسينها.[7] فالتطوير في هذا البحث هو تطوير المواد الدراسية لفصل الرّابع في مدرسة "الإسلام" الإبتدائية داجعان مديون.

2- مواد التعليم : مجموعة الخبرات التربوية المعلومات والإرشادات والمهارات الحركية التي يرجى بها ترقية المهارة في ضوء الأهداف المقررة في المنهج.[8] والمواد التعليمية في هذا البحث لمهارة الإستماع لفصل الرّابع في مدرسة "الإسلام" الإبتدائية داجعان مديون.

3- مهارة الإستماع : مهر– مهرا و مهورا و مهارة و مهارة الشيء و فيه و به حذق فهو ماهر.[9]هي كلمتان المهارة والإستماع، فأمّا المهارة هي القدرة أوالإستطاعة لعمل شيئ جيّد وحزمة. وأمّا الإستماع هو مهارة معقدة يعطفيها الشخص المستمع المتحدث كل اهتماماته، ويركز انتباهه إلى حديثه، ويحاول تفسير أصواته، وإماءاته، وكل حركاته، وسكناته.[10]

4- لفصل الرّابع : تقوم الباحثة ببحثه في التلاميذ لفصل الرّابع في مدرسة "الإسلام" الإبتدائية داجعان مديون، وتستخدم الباحثة الفصلين هما فصل

---

[7] مترجم من : Nusa Putra, *Research & Development Penelitian dan Pengembangan : Suatu Pengantar* (Jakarta : Raja Grafindo, 2012), 94

[8] رشيد أحمد طعيمة، *المرجع في تعليم اللغة العربية بلغات أخرى*، 203

[9] Ahmad Warson Munawwir.*A.W. Munawwir*,(Surabaya, Pustaka Progesif,1997), 777

[10] نور إيلا إيفاواتي، *طريقة تعليم الاستماع و تقنياته*، ورقة العمل مقدمة لمادة تقنيات ووسائل ومختبرات تعليم اللغة العربية، (مالانج: 23 من يونيو 2009م) ، 3

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

"أ" وفصل "ب". يكون فصل "أ" فصلا تجريبيا وفصل "ب" فصلا ضبطيا. يتكون كلاهما من 20 طالبا، أو بعبارة أخرى 40 طالبا من الفصلين.

5- مؤشرات لمهارة الإستماع

المؤشرات هي الخصائص أو فعالية لتلاميذ ويتعلق بالكفاءت الأساسية، وتلميح فعالية التلاميذ لدليل نتيجة التعليم، يجيب التلاميذ فهم ما يستمعونه، و تنفيذ لمهارة الإستماع تستطيع أن تتعلم مع أنشطة التعلم و تناسب بالغرض. يستعمل القياس بأنشطة التعلم هو الطريقة أو خطوة التعليم.

وجود مهارة الإستماع بالتدريب أو فعالية كمثل السؤال والجواب عن القصة ما سمعه ويتحدث التلاميذ القصة باللسان أو المكتوبة بعد التلاميذ يسمعون القصة، يعطى المعلم لتلاميذ السؤال و يكرّر التلاميذ مضمون القصة باللسان أو المكتوبة.[11]

ح- بحوث سابقة

أما الموضوعات فهي :

1- بحث مُحَمَّد سيف الدين عن إعداد مادة تعليم مهارة الإستماع (بحث تطويري في مدرسة "دار التقوى" العالية الإسلامية نجورو موجوكرط). بحث التكميلى مقدم لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية في كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا 2009.

ونتيجة هذ البحث هي يعطي الباحث مادة تعليم لمهارة الإستماع، وهو يستعمل هذه المادة التعليمية لتطبيق في مدرسة، الباحث يستعمل ألة مهارة الإستماع وطريقة تطوير وتحليل منهج التجريبي هو الإختبار.[12]

2- بحث إيدي كرنياوان فريد عن تطوير المواد التعليمية لمهارة الإستماع للطلاب في الصف السابع من المدرسة المتوسطة الإسلامية زين الحسن. بحث التكميلى مقدم لنيل درجة

[11] Prof.Dr.Burhan Nurgiyantoro, *Penilaian Pembelajaran Bahasa Berbasis Kompetensi*,Edisi Pertama Cetakan kedua, (Yogyakarta: BPFE, 2011), 95

[12] مُحَمَّد سيف الدين، *إعداد مادة تعليم مهارة الإستماع (بحث تطويري في مدرسة "دار التقوى" العالية الإسلامية نجورو موجوكرط)*، رسالة الماجستير غير منشورة،(سورابايا: جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية،2009)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الماجستير في تعليم اللغة العربية في كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا 2015.

إفترض الباحث أن هذه المواد التعليمية فعالة اترقية مهارات الطلاب خاصة في الإستماع، كان نوع هذا البحث بحث تطويري لأنه مستخدم لإنتاج النتائج وهي المواد التعليمية وتجربة فعالتها. والأدوات المستخدمة لجمع البيانات هي المقابلة، الإستبيانات، الإختبار القبلي والبعدي.[13]

3- بحث نهضية الأمة عن إعداد مادة تعليم مهارة الإستماع للفصل العاشر من المستوي الثانوي (البحث والتطوير بالمدرسة الثانوية المتميزة "Harapan Ummat" التابعة للمعهد دار الحكم تامباك أكونج فوري موجوكرط). بحث التكميلى مقدم لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية في كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا 2014.

تناول هذه الدراسة تطوير مادة اللغة العربية دروس في مهارات الإستماع لأنه العربية تعلم مهارات الإستماع، وخصوصيا في المدرسة المتميزة، هناك بعض الصعوبات ولقليل من المعرفة الطلاب في إتقان علوم الإستماع والأصوات في مواد اللغة العربية. والغرض من هذا الكتاب هو تطوير مواد اللغة العربية لمعرفة فرق الحروف الهجائية. كان أدوات البحث المستخدمة إختبارات والإستبيانات والمقابلات. أجريت الباحثة مع أساليب البحث التطوير (R&D) مع النهج الكيفية والكمية.

فالخلاصة حاولت بحوث السابقة إعداد مواد التعليمية لتطوير مهارة الإستماع، ولكن هناك بعض الإختلاف بين هذه البحوث والبحث الذي ستقوم به الباحثة، الإختلاف في المرحلة والمواد التعليمية والبيئة المكانية. وأما هذا البحث لتطوير مهارة الإستماع بأساس اللعبة اللغوية.

ط- هيكل البحث

سيكون هذا البحث عند اكتماله على الهيكل التالي:

[13] إيدي كرنياوان فريد، *تطوير المواد التعليمية لمهارة الإستماع للطلاب في الصف السابع من المدرسة المتوسطة الإسلامية زين الحسن*، رسالة الماجستير غير منشورة ،(سورابايا: جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا 2015)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الأول: الإطار العام

أ. مقدمة

ب. تحديد المشكلات

ج. أسئلة البحث

د. أهداف البحث

ه. فوائد البحث

و. تحديد المصطلحات

ز. بحوث سابقة

ح. هيكل البحث

الباب الثاني: الإطار النظري

المبحث الأول: تطوير المواد التعليمية

أ. مفهوم المواد التعليمية

ب. أهمية المواد التعليمية

ج. أنواع المواد التعليمية

د. طبيعة المواد التعليمية

ه. إختبار المواد التعليمية

و. أهداف المواد في تطوير اللغة العربية

ز. أسس تطوير مادة تعليم اللغة العربية

المبحث الثاني : مهارة الإستماع

أ. مفهوم مهارة الإستماع

ب. أهمية مهارة الإستماع

ج. طبيعة مهارة الإستماع

د. أنواع الإستماع

ه. أهداف تعليم الإستماع في اللغة العربية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

و. مكونات الإستماع

ز. الطرق في تعليم الإستماع

ح. مؤشرات في تقويم مهارة الإستماع

ط. التوجيهات الرئيسية في تدريس الإستماع

ي. مناشط الإستماع

ك. التدريبات في مهارة الإستماع

المبحث الثالث : اللعبة اللغوية

أ. مفهوم اللعبة اللغوية

ب. أنواع اللعبة اللغوية

ج. أهمية اللعبة اللغوية في مجال التعلم

د. فوائد اللعبة اللغوية في مجال التعلم

ه. أهداف اللعبة اللغوية

و. عناصر وشروط اللعبة اللغوية

ز. شروط اللعبة اللغوية

المبحث الرابع : تدريس مهارة الإستماع باستخدام المواد التعليمية على أساس اللعبة اللغوية

الباب الثالث: منهجية البحث

أ. مدخل البحث ونوعه

ب. نوع البحث مجتمع البحث

ج. خطوات تطوير المادة

1. معرفة المشكلات
2. تخطيط
3. تطوير المادة التعليمية
4. تحكيم الخبراء
5. التعديلات

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

6. الميدنية
7. إجرأت المادة التعليمية
8. نشر وتنفيذ

د. طريقة تحليل البايانات

1. الملاحظة
2. المقابلة
3. الوثائق
4. الإختبار
5. الاستبانات

ه. طريقة تحليل البيانات

1. وصفية البيانات وتبوبيها
2. تحليل البيانات وتفسيرها
3. رموز النسبة المائوية

الباب الرابع: عرض البيانات : تحليليها ومنقاشتها

المبحث الأول: تطوير المواد التعليمية لمهارة الإستماع على أساس اللعبة اللغوية

أ. جمع المعلومات في تعليم مهارة الاستماع

ب. تخطيط

ج. تطوير المواد التعليمية في اللغة العربية في مهارة الاستماع

د. تحكيم الخبراء

ه. تصحيح وتعديل 1

و. تجربة محددة

ز. تصحيح وتعديل 2

المبحث الثاني: تطبيق المواد التعليمية لمهارة الاستماع على أساس اللعبة اللغوية

أ. تطبيق الكتاب التعليمي

1. التطبيق الأول

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

2. التطبيق الثاني
3. التطبيق الثالث
4. التطبيق الرابع

ب. إجراء المادة التعليمية في مهارة الاستماع

المبحث الثالث: كفائة التلاميذ في مهارة الاستماع بعد تطبيق المواد التعليمية

أ. عرض متعادل النتائج لجميع التدريبات في المادة التعليمية في مهارة الاستماع

ب. الرموز المستعملة لمعرفة فعالية تطوير المادة التعليمية

ج. الوقت لتجربة المادة التعليمية لمهارة الاستماع على أساس اللعبة اللغوية

د. الخطوة في تجربة المادة التعليمية لمهارة الاستماع على أساس اللعبة اللغوية

ه. فعالية تطوير المادة التعليمية لمهارة الاستماع على أساس اللعبة اللغوية

الباب الخامس : الخاتمة

أ. الخلاصة

ب. التوصيات

ج. الإقتراحات

قائمة المراجع

ملحقات

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id